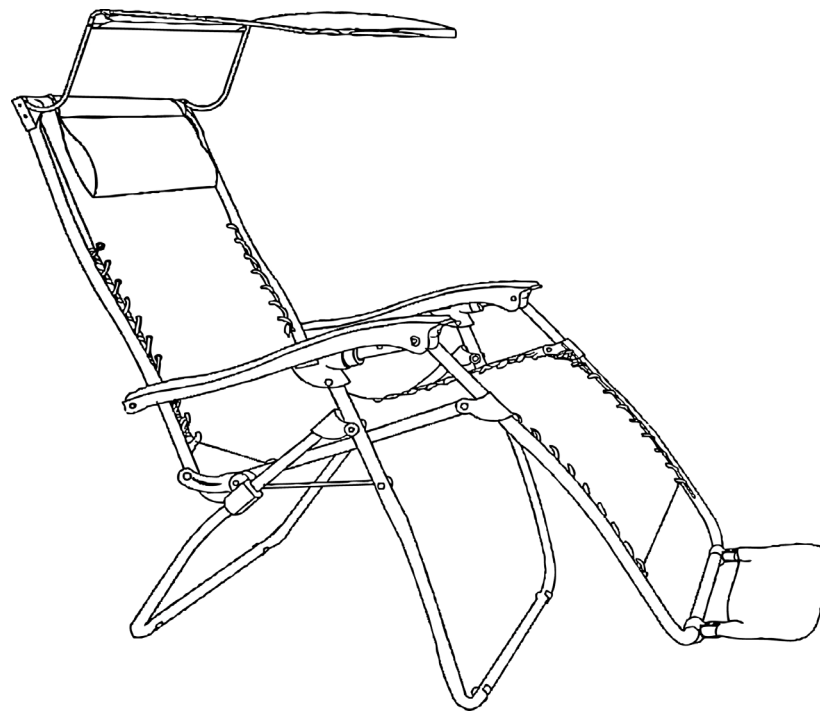




ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0493724

LOUNGER CHAISE CHAISE LONGUE TUMBONA

MODEL/MODÈLE/MODELO #HPC105L



SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.
Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article.
Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

• Water allowed to accumulate inside the frames could freeze and damage the frame tubing. Such damage is not covered under the warranty.

L'eau susceptible de s'accumuler à l'intérieur des armatures pourrait geler et endommager les tubes. Ce type de dommage n'est pas couvert par la garantie.

El agua acumulada dentro de las estructuras podría congelarse y dañar los tubos. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía.

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

• Periodically clean and dry your frames thoroughly. Drain any accumulated water inside the frames. To thoroughly drain frames, remove the foot caps and tilt the frames. Always clean, drain and dry thoroughly before storing this product for the winter.

Assurez-vous de bien nettoyer et sécher les armatures régulièrement. Videz l'eau accumulée à l'intérieur des armatures. Pour vider entièrement les armatures, retirez les patins et inclinez les armatures. Veillez à toujours nettoyer, vider et sécher entièrement cet article avant de l'entreposer pour l'hiver.

Limpie y seque bien las estructuras de forma periódica. Drene toda el agua acumulada dentro de las estructuras. Para drenar las estructuras a fondo, retire las tapas de las patas e inclínelas. Siempre limpie, drene y seque bien el producto antes de almacenarlo durante el invierno.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY/GARANTIE LIMITÉE DE UN AN/UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

This warranty is extended to the original purchaser and applies to defects in materials and workmanship of your patio furniture, provided your furniture is maintained with care and used only for personal, residential purposes.

Frames and Welds: Frames and welds are warranted to be free from defects in material or workmanship for a period of one year.

Obtaining Warranty Service: To obtain warranty service, contact the manufacturer's customer service center within the relevant warranty period, and provide a copy of your dated register receipt as proof of the purchase. The manufacturer reserves the right to request photographs and/or return of the defective item for verification and quality control purposes. Contact the manufacturer's customer service center at 1-800-643-0067 for additional warranty claim details and procedures.

Limitations: This warranty is made by the manufacturer to the original purchaser only and is effective only when the item is purchased from an authorized dealer. This warranty is not transferable. Should any item fail to be as warranted, the manufacturer will, at its discretion, replace either the defective part of the item or the entire item. For discontinued models, the manufacturer reserves the right to substitute an item of its choice that is of similar style and quality. For warranty replacements based on warranty claims submitted within the first year of purchase, the manufacturer will pay all shipping and handling charges within continental North America. After the first year, shipping and handling charges are the responsibility of the claimant. Neither the manufacturer nor the dealer shall be responsible for charges associated with shipments outside continental



Questions?/Des questions?/Preguntas?

Call customer service at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

Pour toute question, communiquez avec le service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au vendredi.

Llame al servicio al cliente al al 1-800-643-0067, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

**ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ**

Serial Number/Numéro de série/Número de serie _____

Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra _____

Exclusions: This warranty coverage excludes the following: any items used for commercial contract or other non-residential purposes; clearance items, display models or items purchased “as is”; freight damage; Items subject to misuse, abuse or lack of proper care and maintenance; normal wear and tear, damage caused by acts of nature, force majeure, vandalism, fire or other casualty; damage caused by improper assembly; hardware against corrosion or rusting; plastic parts.

Also excluded is loss of use or time, inconvenience, money, travel, packaging, incidental, special or consequential damages of any kind. Replacement of defective item of part shall constitute sole and exclusive remedy for any item that is not as warranted. In no event shall the manufacturer’s responsibility exceed the cost of the purchase price of the item found to be other than as warranted.

This warranty is the exclusive statement of your rights with respect to the defects in the items you have purchased and supercedes any other express warranty or statement, written or oral, made in connection with the purchase and sale of such item. When used herein, the term “item” when used in the singular refers to the specific item found to be defective and not the entire set of which it is a part. Some states do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the exclusions and limitations above may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state.

La présente garantie ne s’applique qu’à l’acheteur initial et se limite aux défauts de matériaux et de fabrication des meubles de jardin, s’ils ont été entretenus correctement et utilisés à des fins personnelles et résidentielles seulement.

Armatures et soudures: Les armatures et les soudures sont garanties contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de un an.

Comment faire une réclamation: pour effectuer une réclamation au titre de la garantie, communiquez avec le service à la clientèle du fabricant durant la période de garantie de l’article et envoyez une copie de votre reçu daté comme preuve d’achat. Le fabricant se réserve le droit d’exiger que vous lui envoyiez des photographies de l’article défectueux ou que vous lui retourniez l’article aux fins d’inspection et de contrôle de la qualité. Pour plus de renseignements sur la garantie et le processus de réclamation, veuillez communiquer avec le service à la clientèle du fabricant au 1 800 643-0067.

Limitations: Cette garantie est offerte par le fabricant à l’acheteur initial seulement et elle est valide uniquement si l’article a été acheté chez un détaillant autorisé. Cette garantie n’est pas transférable. Si un article n’est pas conforme aux normes énoncées dans la garantie, le fabricant choisira, à sa discrétion, de remplacer la pièce défectueuse ou tout l’article. Le fabricant se réserve le droit de remplacer les modèles qui ne sont plus offerts par des articles de son choix qui sont de style et de qualité similaires. Le fabricant s’acquittera de tous les frais de port et de manutention en Amérique du Nord pour les remplacements effectués à la suite d’une réclamation faite au cours de la première année suivant l’achat du produit. Après la première année, les frais de port et de manutention seront payés par le requérant. En tout temps et peu importe les motifs, ni le fabricant ni le détaillant ne devront s’acquitter des frais d’expédition ailleurs qu’en Amérique du Nord.

Exclusions: Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants : tout article utilisé à des fins commerciales, locatives ou non résidentielles; les articles en liquidation, les modèles en montre ou les articles achetés « tels quels »; les articles endommagés lors du transport; les articles qui ont fait l’objet d’un usage inapproprié ou abusif ou qui n’ont pas été entretenus correctement; l’usure normale; les dommages causés par des phénomènes naturels, les cas de force majeure, les actes de vandalisme, le feu et autres accidents; les dommages causés par un assemblage inapproprié; la corrosion ou la rouille de la quincaillerie; les pièces en plastique.

La garantie ne couvre pas non plus la perte de jouissance, la perte de temps, les désagréments, les pertes financières, les pertes liées aux déplacements ou à l’emballage et les dommages accessoires, spéciaux ou consécutifs de tout genre. Le remplacement de la pièce ou de l’article défectueux constitue le seul dédommagement offert, si l’article n’est pas conforme aux normes énoncées dans la garantie. La responsabilité du fabricant ne saurait en aucun cas être supérieure au prix d’achat de l’article qui n’est pas conforme aux normes énoncées dans la garantie.

Cette garantie constitue la seule déclaration de vos droits en ce qui a trait aux défauts des articles que vous avez achetés et elle remplace toute autre garantie ou déclaration, orale ou écrite, relative à l’achat et à la vente de cet article. En vertu de la présente, le terme « article », lorsqu’il est employé au singulier, représente uniquement l’article qui est défectueux et non pas tout l’ensemble dont il fait partie. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l’exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les exclusions et les limitations mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s’appliquer à vous. La présente garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d’autres droits, qui varient d’un État ou d’une province à l’autre.

Esta garantía se extiende al comprador original y la misma se aplica a defectos en los materiales y la mano de obra de sus muebles para patio, siempre que estos se conserven con cuidado y solo se utilicen para fines personales residenciales.

Estructuras y soldaduras: Las estructuras y las soldaduras están garantizadas contra defectos en los materiales o la mano de obra por un período de un año.

Para obtener el servicio de garantía: Póngase en contacto con el Centro de Servicio al Cliente del fabricante dentro del período de vigencia de la garantía y presente una copia del recibo donde figure la fecha de compra como comprobante. El fabricante se reserva el derecho de solicitar fotografías y/o la devolución del artículo defectuoso para realizar tareas de verificación y control de calidad. Para obtener información adicional sobre reclamaciones de garantía y procedimientos, póngase en contacto con el Centro de Servicio al Cliente del fabricante llamando al 1-800-643-0067.

Limitaciones: Esta garantía es otorgada por el fabricante únicamente al comprador original y es válida solo si la compra se realiza en un distribuidor autorizado. Esta garantía no es transferible. Si algún artículo no cumpliera con lo garantizado, el fabricante, a su elección, reemplazará la pieza defectuosa o el artículo completo. Para modelos descontinuados, el fabricante se reserva el derecho de sustituir un artículo, a su elección, de un estilo y calidad similares. Para obtener reemplazos basados en los derechos de garantía solicitados dentro del primer año a partir de la compra, el fabricante pagará todos los cargos de envío y manipulación dentro del territorio continental de América del Norte. Después del primer año los gastos de envío y manipulación serán de responsabilidad del reclamante. Ni el fabricante ni el vendedor serán responsables de los gastos asociados con el envío fuera del territorio continental de América del Norte, en ningún momento ni por ninguna razón.

Exclusiones: Esta garantía no cubre: Artículos utilizados con propósitos comerciales, de contrato u otros propósitos no residenciales; artículos en liquidación, modelos de exhibición o artículos adquiridos como están, daños por transporte, artículos sujetos a uso inadecuado, abuso o falta de cuidado y mantenimiento adecuados, uso y desgaste normal, artículos dañados debido a causas naturales, de fuerza mayor, vandalismo incendio u otros accidentes, artículos dañados a causa de un ensamblaje incorrecto, daño de los aditamentos contra la corrosión u oxidación y las piezas de plástico.

Asimismo, la garantía excluye los daños accidentales, fortuitos o resultantes de cualquier tipo, derivados de la pérdida de uso o tiempo, inconvenientes, dinero, transporte o empaque. El reemplazo del artículo o pieza defectuosos constituye una solución exclusiva para cualquier artículo que no esté como se garantiza. Bajo ninguna circunstancia el fabricante tendrá la responsabilidad de pagar un precio que exceda el precio de venta del artículo estipulado en la garantía.

Esta garantía es la declaración exclusiva de sus derechos respecto a los defectos en los artículos que ha adquirido y sustituye cualquier otra garantía explícita oral o escrita, hecha en relación con la compra y venta de dichos artículos. Cuando se utilice en el presente documento, el término “artículo” en singular se referirá al artículo específico que está defectuoso y no al conjunto total del que forma parte. En algunos estados no se permite la limitación ni exclusión de daños incidentales o resultantes, por lo que es posible que las exclusiones y limitaciones mencionadas no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Garden Treasures® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

Garden Treasures® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

Garden Treasures® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China